



ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2022 - GENERELL INFORMASJON

Enheten

Organisasjonsnummer: 928 432 793
Organisasjonsform: Aksjeselskap
Foretaksnavn: CHEM TANK SHIPPING VI AS
Forretningsadresse: Kalfarveien 57A
5022 BERGEN

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 08.12.2021 - 31.12.2022

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Frank-Petter Kval
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 19.04.2023

Grunnlag for avgivelse

År 2022: Årsregnskapet er elektronisk innlevert
År 2021: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2022

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 13.08.2024



Resultatregnskap

Beløp i: USD	Note	2022	2021
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Revenue	1	7 096 157	
Sum inntekter		7 096 157	
Kostnader			
Operating expenses ship		2 669 843	
Depreciation and amortisation expenses	2	851 100	
Other expenses	3, 4	119 619	
Sum kostnader		3 640 562	
Driftsresultat		3 455 595	
Finansinntekter og finanskostnader			
Annen renteinntekt		7 363	
Other financial income		11 739	
Sum finansinntekter		19 102	
Annen rentekostnad	5	343 009	
Other financial expenses		19 067	
Sum finanskostnader		362 076	
Netto finans		-342 974	
Ordinært resultat før skattekostnad		3 112 621	0
Income tax expense	6		
Ordinært resultat etter skattekostnad		3 112 621	0
Årsresultat		3 112 621	0
Årsresultat etter minoritetsinteresser		3 112 621	
Totalresultat		3 112 621	
Overføringer og disponeringer			
Other equity		3 112 621	



Resultatregnskap

Beløp i: USD	Note	2022	2021
Sum overføringer og disponeringer		3 112 621	



Balanse

Beløp i: USD	Note	2022	2021
BALANSE - EIENDELER			
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Varige driftsmidler			
Ships	2	12 015 513	
Sum varige driftsmidler		12 015 513	
Finansielle anleggsmidler			
Other long-term receivables	1	300 000	
Sum finansielle anleggsmidler		300 000	
Sum anleggsmidler		12 315 513	0
Omløpsmidler			
Varer			
Fordringer			
Accounts receivables	1	1 038 851	
Other short-term receivables		1 316 307	
Sum fordringer		2 355 158	
Bankinnskudd, kontanter og lignende			
Cash and cash equivalents		1 264 063	3 402
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		1 264 063	3 402
Sum omløpsmidler		3 619 221	3 402
SUM EIENDELER		15 934 734	3 402
BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD			
Egenkapital			
Innskutt egenkapital			
Share capital	7, 8	73 226	3 402



Balanse

Beløp i: USD	Note	2022	2021
Overkurs	8	6 426 145	-629
Sum innskutt egenkapital		6 499 371	2 772
Opptjent egenkapital			
Other equity	8	3 112 621	
Sum opptjent egenkapital		3 112 621	
Sum egenkapital		9 611 992	2 772
Gjeld			
Langsiktig gjeld			
Annen langsiktig gjeld			
Gjeld til kredittinstitusjoner	5	6 215 176	-6 469
Sum annen langsiktig gjeld		6 215 176	-6 469
Sum langsiktig gjeld		6 215 176	-6 469
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld		3 828	7 099
Other current liabilities		103 738	
Sum kortsiktig gjeld		107 567	7 099
Sum gjeld		6 322 742	629
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		15 934 734	3 402



Brønnøysundregistrene

ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2022 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2023 661109

Enheten

Organisasjonsnummer: 928 432 793
Organisasjonsform: Aksjeselskap
Foretaksnavn: CHEM TANK SHIPPING VI AS
Forretningsadresse: Kalfarveien 57A
5022 BERGEN

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 08.12.2021 - 31.12.2022

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av
årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Frank-Petter Kval
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 19.04.2023

Grunnlag for avgivelse

År 2022: Årsregnskap er elektronisk innlevert.
År 2021: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2022.

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 09.08.2023



Organisasjonsnr: 928 432 793
CHEM TANK SHIPPING VI AS

RESULTATREGNSKAP

Beløp i: USD	Note	2022	2021
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Revenue	1	7 096 157	
Sum inntekter		7 096 157	
Kostnader			
Operating expenses ship		2 669 843	
Depreciation and amortisation expenses	2	851 100	
Other expenses	3, 4	119 619	
Sum kostnader		3 640 562	
Driftsresultat		3 455 595	
Finansinntekter og finanskostnader			
Annen renteinntekt		7 363	
Other financial income		11 739	
Sum finansinntekter		19 102	
Annen rentekostnad	5	343 009	
Other financial expenses		19 067	
Sum finanskostnader		362 076	
Netto finans		-342 974	
Ordinært resultat før skattekostnad			
Income tax expense	6	3 112 621	0
Ordinært resultat etter skattekostnad		3 112 621	0
Årsresultat		3 112 621	0
Årsresultat etter minoritetsinteresser		3 112 621	
Totalresultat		3 112 621	
Overføringer og disponeringer			
Other equity		3 112 621	
Sum overføringer og disponeringer		3 112 621	



Organisasjonsnr: 928 432 793
CHEM TANK SHIPPING VI AS

BALANSE

Beløp i: USD Note 2022 2021

BALANSE - EIENDELER

Anleggsmidler Immaterielle eiendeler

Varige driftsmidler

Ships 2 12 015 513
Sum varige driftsmidler 12 015 513

Finansielle anleggsmidler

Other long-term receivables 1 300 000
Sum finansielle
anleggsmidler 300 000

Sum anleggsmidler 12 315 513 0

Omløpsmidler

Varer

Fordringer

Accounts receivables 1 1 038 851
Other short-term
receivables 1 316 307
Sum fordringer 2 355 158

Bankinnskudd, kontanter og lignende

Cash and cash equivalents 1 264 063 3 402
Sum bankinnskudd,
kontanter og lignende 1 264 063 3 402

Sum omløpsmidler 3 619 221 3 402

SUM EIENDELER 15 934 734 3 402

BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD

Egenkapital

Innskutt egenkapital

Share capital 7, 8 73 226 3 402
Overkurs 8 6 426 145 -629
Sum innskutt egenkapital 6 499 371 2 772

Opptjent egenkapital

Other equity 8 3 112 621
Sum opptjent egenkapital 3 112 621

Sum egenkapital 9 611 992 2 772



Gjeld		
Langsiktig gjeld		
Annen langsiktig gjeld		
Gjeld til		
kredittinstitusjoner	5	6 215 176
Sum annen langsiktig gjeld		-6 469
Sum langsiktig gjeld		-6 469
Kortsiktig gjeld		
Leverandørgjeld		3 828
Other current liabilities		103 738
Sum kortsiktig gjeld		7 099
Sum gjeld		629
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		15 934 734



Organisasjonsnr: 928 432 793
CHEM TANK SHIPPING VI AS

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

Note

Antall årsverk i regnskapsåret
0.00

Sum Beløp

Balanseført verdi 31.12. Varige driftsmidler Immaterielle eiend.

Konsernregnskap

Morselskapet sitt navn

Forretningskontor for morselskapet

Begrunnelse for at datterselskap er utelatt fra konsolideringen

Samlet beløp - tilknyttet selskap Årets Fjorårets

Samlet beløp - foretak i samme konsern Årets Fjorårets

Samlet beløp - foretak i samme konsern Årets Fjorårets

Samlet beløp - felles kontrollert virksomhet Årets Fjorårets

Pantstillelse Beløp

Beholdning av egne aksjer Antall Pålydende Andel av aksjek.



Income statement
Amounts in USD
Chem Tank Shipping VI AS

OPERATING INCOME AND OPERATING EXPENSES	NOTE	2022	2021
Revenue	1	7 096 157	0
Total income		7 096 157	0
Operating expenses ship		2 669 843	0
Depreciation and amortisation expenses	2	851 100	0
Other expenses	3, 4	119 619	0
Total expenses		3 640 562	0
Operating profit		3 455 595	0
FINANCIAL INCOME AND EXPENSES			
Other interest income		7 363	0
Other financial income		11 739	0
Other interest expenses	5	343 009	0
Other financial expenses		19 067	0
Net financial items		-342 974	0
Net profit before tax		3 112 621	0
Net profit or loss		3 112 621	0
ATTRIBUTABLE TO			
Other equity		3 112 621	0
Total		3 112 621	0



Balance sheet

Amounts in USD

Chem Tank Shipping VI AS

ASSETS	NOTE	2022	2021
NON-CURRENT ASSETS			
INTANGIBLE ASSETS			
PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT			
Ships	2	12 015 513	0
Total property, plant and equipment		12 015 513	0
NON-CURRENT FINANCIAL ASSETS			
Other long-term receivables	1	300 000	0
Total non-current financial assets		300 000	0
Total non-current assets		12 315 513	0
CURRENT ASSETS			
DEBTORS			
Accounts receivables	1	1 038 851	0
Other short-term receivables		1 316 307	0
Total receivables		2 355 158	0
INVESTMENTS			
Cash and cash equivalents		1 264 063	3 402
Total current assets		3 619 221	3 402
Total assets		15 934 734	3 402



Balance sheet

Amounts in USD

Chem Tank Shipping VI AS

EQUITY AND LIABILITIES	NOTE	2022	2021
EQUITY			
PAID-IN CAPITAL			
Share capital	7, 8	73 226	3 402
Share premium reserve	8	6 426 145	-629
Total paid-up equity		6 499 371	2 772
RETAINED EARNINGS			
Other equity	8	3 112 621	0
Total retained earnings		3 112 621	0
Total equity		9 611 992	2 772
LIABILITIES			
OTHER NON-CURRENT LIABILITIES			
Liabilities to financial institutions	5	6 215 176	-6 469
Total non-current liabilities		6 215 176	-6 469
CURRENT LIABILITIES			
Trade payables		3 828	7 099
Other current liabilities		103 738	0
Total current liabilities		107 567	7 099
Total liabilities		6 322 742	629
Total equity and liabilities		15 934 734	3 402

Bergen, 19.04.2023

The board of Chem Tank Shipping VI AS

Frank-Petter Kval

Frank-Petter Kval (Apr 20, 2023 08:44 GMT+2)

Frank-Petter Kval
general Manager

Tal

Torfin Eide (Apr 20, 2023 08:47 GMT+2)

Torfin Ernst Georg Eide
chairman of the board

Lars Christian Uchermann Wiese

Lars Christian Uchermann Wiese
member of the board

Sven Hansen

Sven Hansen (Apr 20, 2023 10:21 GMT+1)

Sven Hansen
member of the board



Notes to the financial statements

Accounting principles

1.1 Conformity of principles

The annual accounts have been prepared in conformity with the Accounting Act and NRS 8 - Good accounting practice for small companies.

1.2 Valuation and classification of assets and liabilities

Assets included for long-term ownership and use are classified as fixed assets. Other assets are classified as current assets. Receivables that fall due within one year of the balance sheet date are classified as current assets. The same principles are used when classifying short-term and long-term debt.

Current assets are valued at the lower of acquisition cost and fair value

Fixed assets are valued at acquisition cost. Property, plant and equipment are entered in the balance sheet and depreciated over the asset's economic lifetime. Property, plant and equipment are written down to a recoverable amount in the case of fall in value which is expected not to be temporary.

Other long-term debt and short-term debt are valued at par.

1.3 Translation of foreign currency

a) Functional, accounting and presentation currency

The financial statements are presented in USD, which is the functional, accounting and presentation currency of the company.

b) Transactions and balance sheet items in foreign currency

Foreign currency transactions are translated to the functional currency at the exchange rate on the date of the transaction. Balance sheet items are translated to the functional currency at the exchange rate on the balance sheet date. Exchange rate fluctuations are posted to the profit and loss account as they arise under other financial items.



1.4 Property, plant and equipment

Fixed assets are valued at acquisition cost less depreciation and write-downs. When disposing of fixed assets, the gain or loss is calculated as the difference between remuneration and book value. Direct maintenance of plant and equipment is expensed on an ongoing basis under operating costs, while additions or improvements are added to the asset's cost price and depreciated in line with the asset.

Depreciation is calculated using the linear method based on expected economic lifetime and salvage value at the end of the economic lifetime. Depreciation period and method are evaluated annually to ensure that the period and method match the economic realities concerning the asset. The same is true for the salvage value.

The costs related to drydock are capitalized and depreciated periodically to the next drydock. When acquiring a vessel, part of the acquiring cost is decomposed and depreciated to the next drydock. Other maintenance is expensed on an ongoing basis under operating costs. If the drydock includes significant improvements, the cost related to this will be added to the vessel and depreciated in line with the vessel.

1.5 Accounts receivables and other receivables

Receivables from customers and other receivables are entered at par value after deducting a provision for expected losses. The provision for losses is made on the basis of an individual assessment of the respective receivables. In addition an unspecified provision is made to cover expected losses on claims in respect of customer receivables.

1.6 Capitalized loan fees

Costs related to the establishing of debt to credit institutions are capitalized and amortized over the duration of the loan.

1.7 Cash and cash equivalents

Cash and cash equivalents includes cash, bank deposits and other means of payment with maturations less than three months from acquisition.

1.8 Tax

The company is taxed based on the Norwegian tonnage tax regime. As part of the tonnage tax arrangement, the company is exempt from tax liability on ordinary income. However, net financial profit is taxed a rate of 22%. Deferred tax asset resulting from net financial loss carried forward is not capitalized in the balance sheet. Payable tonnage tax is classified as other operating expense.

1.9 Revenues

The company's vessels have entered into charter agreement with Hansa Tankers AS. Net charter income and travelling dependent costs earned are allocated to the participating vessels based on pool points as the service is delivered.

1.10 Expenses

Expenses are normally incurred in the same period as relating revenue is earned. In cases where there is no clear relation between expense and revenue, the allocation is done on the company's discretion. Other exemptions from the matching principles are described where relevant.

1.11 Provisions

A provision is booked when the company has an obligation resulting from a previous event, it is probable that there will be an economic settlement resulting from this obligation, and the size of the settlement can be measured on a reliable basis.



Note 1 - Revenues

The company's vessels have entered into charter agreement with Hansa Tankers AS.
Net charter income and travelling dependent costs earned amount to USD 7 096 157.
Accounts receivables related to this amount to USD 1 038 850 as at 31.12.22.

Outstanding amounts as at 31.12.22

Receivables	2022
Hansa Tankers AS, pool balance	300 000
Hansa Tankers AS, working capital funds	1 038 851
Total	1 338 851

Note 2 - Vessels, capitalized drydock

	Vessels	Capitalized drydock	Total
Acquisition cost 01.01.2022	0	0	0
Additions	11 544 564	1 322 049	12 866 613
Disposals		0	0
Acquisition cost 31.12.2022	11 544 564	1 322 049	12 866 613
Accumulated depreciation 1.1	0	0	0
This year's depreciation	752 100	99 000	851 100
Accumulated depreciation 31.12	752 100	99 000	851 100
Book value as at 31.12.2022	10 792 464	1 223 049	12 015 513

Expected economic lifetime	10,5 years	5 years
Depreciation plan	Linear	Linear

The company acquired Livarden on 12.01.2022. Remaining economic lifetime at date of delivery was 10,5 years.

Note 3 - Employees, remunerations

Employees

The company has no employees. The company is not liable to maintain an occupational pension scheme under the Mandatory Occupational Pensions Act.

Remuneration to auditor	2022
Audit fees	2 542
Fees for services related to capital contribution	1 376
Sum	5 940

Remuneration to the board of directors

There has been no remuneration paid out to the board of directors.



Note 4 - Transactions with related parties

The company has no employees, but purchases all management services from related party Tailwind Management AS. Fees related to this amount to USD 88 500.

Note 5 - Debt to financial institutions

Debt secured by charges	2022
Debt to financial institutions	6 280 313
Total	6 280 313

The company has capitalized borrowing costs of USD 65 137 as of 31.12.22 which are depreciated over 5 years.

Maturity structure of debt to financial institutions	Debt to Sparebanken Vest
Debt as at 31.12.2022	6 280 313
2023	866 252
2024	866 252
2025	866 252
2026	866 252
2027	2 815 313

The debt is repaid in quarterly installments of USD 216 563.
In the last quarterly instalment, the company will pay a balloon payment of USD 2 598 750.

Charged assets and guarantees

The following assets have been charged as security for the company's debt

Asset		Book value 31.12.2022
Vessels	USD	12 015 513
Cash and cash equivalents	USD	1 264 063
Accounts receivables	USD	1 338 851
Total		14 618 427

In addition, the company's shareholder has charged its shares in Chem Tank Shipping VI as security for the debt.

The debt to credit institutions includes covenants.

The company is in compliance with the covenants as at 31.12.22.



Note 6 - Taxes

	2022	2021
This year's tax expense		
Payable tax	-	-
Total tax expense	-	-
Tonnage tax	-	-
Net financial result	-342 974	-
This year's payable tax		
Taxable financial profit	-	-
Tax rate	22 %	22 %
This year's tax payable	-	-
Temporary differences		
Taxable financial loss carried forward	-342 974	-
Basis deferred tax	-342 974	-
Deferred tax	-85 743	-
Not capitalized	85 743	-
Deferred tax in the balance sheet	-	-



Note 7 - Total shares and shareholders

The share capital of NOK 650 000 consists of 650 shares each with a par value of NOK 1 000.

List of largest shareholders as at 31.12.2022

Name	Number of shares	Ownership
Chem Tank Invest VI AS	100	100 %
Total	100	100 %

Shareholders with positions in the company

Frank-Petter Kval (share of Chem Anchor Invest VI AS)	General manager
Torfin Ernst Georg Eide (share of Chem Anchor Invest VI AS)	Chairman of the board
Sven Hansen (share of Hoplon Opportunities Fund I SCSp)	Member of the board
Lars Christian Wiese (share of Chem Anchor Invest VI AS)	Member of the board

Note 8 - Equity capital

	Share capital	Share premium	Other Equity	Total
Equity capital 01.01.2022	3 402	-629		2 773
Capital reduction	-3 402			-3 402
Capital contribution	73 226	6 426 774		6 500 000
Result for the year			3 112 621	3 112 621
Equity capital 31.12.2022	73 226	6 426 145	3 112 621	9 611 992

The share capital of NOK 650 000 consists of 650 shares each with a par value of NOK 1 000.



FS Chem Tank Shipping VI AS 2022

Final Audit Report

2023-04-20

Created:	2023-04-20
By:	Frank Petter Kval (frank.petter.kval@tailwind.as)
Status:	Signed
Transaction ID:	CBJCHBCAABAAQHyUfNBANSk60fpe-2ldUOSpb77tP-7I


"FS Chem Tank Shipping VI AS 2022" History

-  Document created by Frank Petter Kval (frank.petter.kval@tailwind.as)
2023-04-20 - 6:40:57 AM GMT- IP address: 82.134.78.110
-  Document emailed to fpk@tailwind.as for signature
2023-04-20 - 6:42:00 AM GMT
-  Email viewed by fpk@tailwind.as
2023-04-20 - 6:43:36 AM GMT- IP address: 82.134.78.110
-  Signer fpk@tailwind.as entered name at signing as Frank-Petter Kval
2023-04-20 - 6:43:58 AM GMT- IP address: 82.134.78.110
-  Document e-signed by Frank-Petter Kval (fpk@tailwind.as)
Signature Date: 2023-04-20 - 6:44:00 AM GMT - Time Source: server- IP address: 82.134.78.110
-  Document emailed to Torfin Eide (torfin.eide@hansa-tankers.com) for signature
2023-04-20 - 6:44:01 AM GMT
-  Email viewed by Torfin Eide (torfin.eide@hansa-tankers.com)
2023-04-20 - 6:47:04 AM GMT- IP address: 77.18.59.255
-  Document e-signed by Torfin Eide (torfin.eide@hansa-tankers.com)
Signature Date: 2023-04-20 - 6:47:14 AM GMT - Time Source: server- IP address: 77.18.59.255
-  Document emailed to Lars Wiese (lars.wiese@abaco.no) for signature
2023-04-20 - 6:47:15 AM GMT
-  Email viewed by Lars Wiese (lars.wiese@abaco.no)
2023-04-20 - 9:18:11 AM GMT- IP address: 193.213.38.52
-  Document e-signed by Lars Wiese (lars.wiese@abaco.no)
Signature Date: 2023-04-20 - 9:18:23 AM GMT - Time Source: server- IP address: 193.213.38.52





Adobe Acrobat Sign




 Document emailed to sh@hoplonpartners.com for signature
2023-04-20 - 9:18:24 AM GMT

 Email viewed by sh@hoplonpartners.com
2023-04-20 - 9:20:44 AM GMT- IP address: 104.47.21.254

 Signer sh@hoplonpartners.com entered name at signing as Sven Hansen
2023-04-20 - 9:21:06 AM GMT- IP address: 80.169.38.76

 Document e-signed by Sven Hansen (sh@hoplonpartners.com)
Signature Date: 2023-04-20 - 9:21:08 AM GMT - Time Source: server- IP address: 80.169.38.76

 Agreement completed.
2023-04-20 - 9:21:08 AM GMT

Names and email addresses are entered into the Acrobat Sign service by Acrobat Sign users and are unverified unless otherwise noted.



Adobe Acrobat Sign



Til generalforsamlingen i Chem Tank Shipping VI AS

Uavhengig revisors beretning

Konklusjon

Vi har revidert årsregnskapet for Chem Tank Shipping VI AS som består av balanse per 31. desember 2022, resultatregnskap for regnskapsåret avsluttet per denne datoen og noter til årsregnskapet, herunder et sammendrag av viktige regnskapsprinsipper.

Etter vår mening

- oppfyller årsregnskapet gjeldende lovkrav, og
- gir årsregnskapet et rettviseende bilde av selskapets finansielle stilling per 31. desember 2022, og av dets resultater for regnskapsåret avsluttet per denne datoen i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge.

Grunnlag for konklusjonen

Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med International Standards on Auditing (ISA-ene). Våre oppgaver og plikter i henhold til disse standardene er beskrevet nedenfor under *Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet*. Vi er uavhengige av selskapet i samsvar med kravene i relevante lover og forskrifter i Norge og International Code of Ethics for Professional Accountants (inkludert internasjonale uavhengighetsstandarder) utstedt av International Ethics Standards Board for Accountants (IESBA-reglene), og vi har overholdt våre øvrige etiske forpliktelser i samsvar med disse kravene. Innhentet revisjonsbevis er etter vår vurdering tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

Styrets og daglig leders ansvar for årsregnskapet

Styret og daglig leder (ledelsen) er ansvarlige for å utarbeide årsregnskapet og for at det gir et rettviseende bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge. Ledelsen er også ansvarlig for slik internkontroll som den finner nødvendig for å kunne utarbeide et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil.

Ved utarbeidelsen av årsregnskapet må ledelsen ta standpunkt til selskapets evne til fortsatt drift og opplyse om forhold av betydning for fortsatt drift. Forutsetningen om fortsatt drift skal legges til grunn for årsregnskapet så lenge det ikke er sannsynlig at virksomheten vil bli avvirket.

Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet

Vårt mål er å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet som helhet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil, og å avgi en revisjonsberetning som inneholder vår konklusjon. Betryggende sikkerhet er en høy grad av sikkerhet, men ingen garanti for at en revisjon utført i samsvar med ISA-ene, alltid vil avdekke vesentlig feilinformasjon. Feilinformasjon kan oppstå som følge av misligheter eller utilsiktede feil. Feilinformasjon er å anse som vesentlig dersom den enkeltvis eller samlet med rimelighet kan forventes å påvirke de økonomiske beslutningene som brukerne foretar på grunnlag av årsregnskapet.

PricewaterhouseCoopers AS, Sandviksbodene 2A, Postboks 3984 - Sandviken, NO-5835 Bergen
T: 02316, org. no.: 987 009 713 MVA, www.pwc.no
Statsautoriserte revisorer, medlemmer av Den norske Revisorforening og autorisert regnskapsførerselskap



For videre beskrivelse av revisors oppgaver og plikter vises det til:
<https://revisorforeningen.no/revisjonsberetninger>

Bergen, 3. mai 2023
PricewaterhouseCoopers AS

Jon Haugervåg
Statsautorisert revisor
(elektronisk signert)



 Securely signed with Brevio

Revisjonsberetning

Signers:

Name	Method	Date
Haugervåg, Jon	BANKID	2023-05-03 17:56

This document package contains:

- Closing page (this page)
- The original document(s)
- The electronic signatures. These are not visible in the document, but are electronically integrated.



This file is sealed with a digital signature.
The seal is a guarantee for the authenticity
of the document.



Skatteetaten

Vår dato
26.10.2022

Din/Deres dato
20.10.2022

Saksbehandler
Lars Waaltorp

800 80 000
Skatteetaten.no

Din/Deres referanse
AR511871682

Telefon
90833418

Org.nr
974761076

Vår referanse
2022/5861843

Postadresse
Postboks 9200 Grønland
0134 OSLO

CHEM TANK INVEST VI AS
Postboks 2322
5867 BERGEN

Att. Frank-Petter Kval

Tillatelse til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på engelsk

Vi viser til deres brev av 20. oktober 2022 der det søkes om dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk for følgende selskaper:

Chem Tank Invest VI org.nr. **928 347 915**
Chem Tank Shipping VI AS org.nr. **928 432 793**

Skattekontoret gir på bakgrunn av en konkret helhetsvurdering de overnevnte selskaper dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk, jf. regnskapsloven § 3-4 tredje ledd. Dispensasjonen gjelder så lenge opplysningene som danner grunnlaget for vedtaket ikke endres vesentlig.

Kopi av dette brevet må sendes til Regnskapsregisteret i Brønnøysund sammen med årsregnskapet. Den regnskapspliktige må selv dokumentere ved dette brev at tillatelse er gitt.

Bakgrunn

Chem Tank Shipping VI AS er eid av Chem Tank Invest VI som igjen er eid av norske og utenlandske profesjonelle investorer. Selskapene driver virksomhet innen internasjonal shipping. Chem Tank Invest VI har et styremedlem som ikke er norsk.

Skattekontorets vurdering

Etter regnskapsloven § 3-4 tredje ledd skal "årsregnskapet og årsberetningen [...] være på norsk. Departementet kan ved [...] enkeltvedtak bestemme at årsregnskapet og/eller årsberetningen kan være på et annet språk."

I Ot. prp. nr. 42 (1997-1998) Om lov om årsregnskap mv., er det uttalt følgende om regnskapslovens formål, jf. pkt. 1.1:

"Regjeringen har som siktemål at regnskapsloven skal bidra til informative regnskaper for ulike grupper av regnskapsbrukere. Regnskapsbrukerne er dels investorer og kreditorer som tilfører kapital til foretakene, og dels andre grupper som har interesse av å vite hvordan foretaket drives, f.eks. de ansatte og lokalsamfunnet. Informasjonen til kapitalmarkedet skal gi grunnlag for riktig prising av finansielle objekter. Riktig prisdannelse på aksjer er en forutsetning for at ressursbruken i



samfunnsøkonomien skal bli best mulig. Gode regnskaper vil også gjøre det vanskeligere for markedsdeltakere å ta ut spekulasjonsgevinster med basis i skjevt fordelt informasjon.”

Det fremgår således at et av hovedformålene med regnskapsloven er å bidra til "informative regnskaper for ulike grupper av regnskapsbrukere". Regnskapsbrukere vil omfatte, jf. uttalelsen i proposisjonen, blant andre investorer, kreditorer, ansatte og lokalsamfunnet.

Det er etter skattekontorets vurdering derfor avgjørende ved vurdering av om dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og/eller årsberetning på norsk kan gis, at det ikke foreligger mulige brukere av regnskapsinformasjon som blir vesentlig berørt negativt ved en eventuell dispensasjon.

Det er særlig hensynet til brukerne av regnskapsinformasjon som skal vurderes ved en dispensasjonssøknad. I denne vurderingen har skattekontoret lagt særlig vekt på at selskapene er eid av norske og utenlandske profesjonelle investorer. Videre er det vektlagt at selskapene driver virksomhet i en internasjonal bransje der alle sentrale aktører behersker og benytter engelsk.

Vennligst oppgi vår referanse ved henvendelse i saken.

Med hilsen

Lars Waalorp
seniorrådgiver
Brukerdialog, brukerkontakt
Skatteetaten

Dokumentet er elektronisk godkjent og har derfor ikke håndskrevne signaturer.